

## 1. Introduction

Prior researches indicate that the medieval of the Japanese monetary history is the period when copper coins flowing from China were circulating. Concretely, that was from the latter half of the twelfth century to the former half of the seventeenth century when the Edo (or Tokugawa) shogunate started to cast gold, silver and original copper coins as official currencies. In other words, the medieval of Japanese monetary history was the era of Chinese coins (or *torai-sen* 渡来銭).

Within approximately twenty-five years the Japanese medieval monetary history has attracted many researchers and so many articles relating it have been accumulated, because they were interested in considering the reason that the medieval people accepted coins flowing from China as their own currency.

Then, why did Chinese coins become the only medieval currency in Japan? And, why did they come to lose the position of the only currency? (Or, why did gold and silver start to circulate as currencies?) Many researchers have been discussing about those questions or so.

This presentation will introduce those discussions within about one-fourth century and arouse interests for the future view of these researches and comparative studies with global aspects.

## 2. Why were Chinese coins accepted as currency in Japan?

In the latter half of the twelfth century huge amount of Chinese coins flowed into Japanese archipelago and circulated as currency. Why in this period did that situation occur? It has been considered that in this era the Sino-Japanese trades (the Song dynasty in China) brisked up and Chinese coins were used as means of exchange then. But it was revealed that they weren't used as money in trades. Thus, the other reason was required and several opinions were presented as follows:

There are a few reasons of the influx of coins into Japan as coins were brought by (1) the high demand of raw copper to make Buddhism sutra cases (or *kyozutsu* 経筒) and statues, or (2) that of ballasts for trading vessels, or so. On the other hand, a researcher claimed Chinese coins came to circulate because they had magical charm that attracted Japanese people.

Anyway, of course, we have to consider Chinese coins were circulating as currency in China. Hence, we are able to consider that Chinese coins began to be used among Chinese traders migrated in Hakata, the most important trading port of northern Kyushu, and then coins were accepted among court nobles in Kyoto who were frequently transacted with Chinese traders for purchasing Chinese luxury goods called *karamono* 唐物 like porcelains, silk textiles and books. However, there were a few nobles who were very reluctant to accept coins as currency, so the court did not always allow to accept Chinese coins as their official currency, but probably the Japanese market adopted them as currency autonomously.

Consequently, the court and the Kamakura shogunate tolerated Chinese coins as currency in the thirteenth century. At the time, huge amount of coins flowed into Japan and they were circulating as the only currency in Japan until the former sixteenth century.

### 3. Why did Chinese coins lose the power as the medieval currency?

After the latter half of the fifteenth century, the circulation of coins went out of order gradually due to some troubles of transacts occurring by “bad” coins so called *akusen* 悪銭. The Muromachi shogunate and several daimyos (or feudal lords in the latter medieval Japan) such as the Ōuchi clan 大内氏 issued the currency law for distinguishing coins into currency or not. These laws were called *erizeni-rei* 撰銭令. Thus, the monetary system turned into to be controlled by authorities from the autonomous control by the market.

At around the same time forged coins were circulating in the coastal area of south China, so some researchers assumed that *akusen* in Japan was the same as these coins. On the other hand, the influx of Chinese coins into Japan could decline drastically after the fifteenth century because the Ming dynasty merely casted official coins and severe shortage of coins might bring the usage of bad coins in Japan.

It seems to be considered that *akusen* was physically bad coins such as counterfeited coins made of much lead or so. However, official Ming coins were sometimes refused to accept in western Japan, because *akusen* was not always physically bad. In this period daimyos as regional authorities built exclusive territories each other (some schoolers assumed they built the regional countries) and the regional currency was established in each territories. Maybe *akusen* could be that regional currency brought other territories or markets.

In the 1560s the huge amount of Chinese coins flowed into Southeast Asia since Ming

conquered the Wakō pirates that brought coins into Japan and relaxed the maritime ban except for Japan. Eventually, the shortage of coins in Japan was severer than before and gold and silver (and sometimes rice) became currencies used for high-value payments instead of coins. That was the prototype of the tri-metric monetary system called *sanka-seido* 三貨制度 in the early modern Japan.

In the 1570s suddenly new categorized coins called *bita* were often recorded in diaries written by court nobles. *Bita* was accepted as one-third value as former coins called *seisen* 精銭. Researchers argued whether the *seisen* and *bita* were the same coins or not. Many researchers guessed that these were not the same so far.

The shortage of coins continued into the seventeenth century, so some daimyos in western Japan supplied coins by forging Chinese coins by themselves. Consequently, the Edo bakufu started to cast their official coins called Kan'ei-tsuho 寛永通宝 from 1636 and the shortage of it was gradually resolved. Finally, Chinese coins were completely eliminated out of the Japanese market in the 1660s. That was the end of the medieval currency.

中世日本の貨幣流通史研究

川戸 貴史

## 1. はじめに

日本の貨幣流通史研究においては、主に中国から渡来した銭が貨幣として流通した時代を中世と位置づけている。具体的には、貨幣としての渡来銭の流通が始まった 12 世紀後半から、17 世紀に入って江戸幕府が成立して金・銀が貨幣として公的に定められるまでの期間が当てはまる。

すなわち、中世日本においては、日本の国家が発行したものではない渡来銭が貨幣として受け入れられた時代であったことになる。もっとも、古今東西において、貨幣は必ずしも自国による発行が流通の必須の条件であったわけではない（前近代において、銀が世界的な決済通貨になったのは、それぞれの国家が銀を貨幣として公定し発行したことを前提とするわけではない）。ある地域においてどのようなモノが貨幣として受容されるかは、それぞれの地域における様々な事情が影響したと考えられるが、それは単に国家権力の強弱に帰する問題ではなく、それぞれの地域における社会事情、とくに市場構造に規定されるのではないかと考えられる。

これまで約 25 年にわたって、中世日本の貨幣流通史研究は大きく注目され、多くの研究が蓄積されてきた。当該分野が関心を集めた理由は、中世日本において渡来銭が貨幣として

定着したという点にあることは言うまでもない。そもそもなぜ渡来銭が中世日本で唯一の貨幣となったのか、またそれが動揺し崩壊するのはなぜなのか。主に中世貨幣の開始と終焉について関心が寄せられ、議論が交わされてきた。

そこで本報告では、過去約 25 年における上記の議論について紹介し、今後の展望および他地域研究との比較研究の可能性について議論を喚起することを目指したい。

## 2. なぜ渡来銭が受容されたのか？

12 世紀後半に日本へ多くの渡来銭が流入し、貨幣として使用されるようになった。なぜこの時代に渡来銭が流入し、また、貨幣として普及したのか。当時は日宋貿易が盛んであり、渡来銭がその決済通貨であったためと長らく考えられてきた。しかし銭が貿易の決済通貨ではなかったことが明らかにされ、ほかの理由を考える必要が生じた。そこでいくつかの説が出され、議論が重ねられてきた。詳細は報告で述べるが、簡単に以下に紹介する。

まずは、原材料としての銅需要の高さや、貿易船におけるバラストとしての利用の増加が銭の日本への流入をもたらしたという説が近年では出されている。一方、銭が貨幣として使用されるようになった理由は、銭の持つ呪術的魅力を強調する説があるが、その実証は難しい。中国では貨幣であったことから、博多に居住する中国海商を中心に使用され始め、彼らと取引をする京都の貴族層を介して広まったと考えることが妥当であろうか。ただし、当時の朝廷では渡来銭を貨幣として使用することには否定的な意見が根強くあったことから、渡来銭の普及は権力の意向とは直接関わりなく普及していったことは確かであろう。結果的に、13 世紀に入って朝廷や鎌倉幕府が渡来銭を貨幣として黙認し、さらなる大量流入によって銭が貨幣としての地位を確立し、年貢收取の対象にもなっていった。そして 15 世紀半ばまでは銭が貨幣として安定的に流通した。

## 3. なぜ渡来銭が動揺したのか？

15 世紀後半になると、銭の流通秩序が動揺し始める。その象徴となるのが、悪銭の登場である。悪銭の受領拒否をめぐるトラブルが市場で問題となり、幕府や一部の戦国大名が撰銭令を發布してその整序に乗り出した。市場の自律的秩序によって支えられた状況は一変し、権力による貨幣統制をもたらすことにもなった。

華南沿岸部ではすでに私鑄銭が広く流通しており、悪銭の流入はそれらが日本へ流入したことによって生じたという説もある。ただし 15 世紀以降は日本への渡来銭流入は大幅に減少したとみるべきであり、むしろ深刻な銭不足が従来は排除対象であった粗悪銭の使用を促したとする説も根強い。

悪銭は一般に私鑄銭などの粗悪銭を指すものと理解されていることによるが、西日本では正規の明銭が忌避されており、必ずしも粗悪銭が悪銭であったとも言い切れない。戦国大

名の登場などによって日本列島では地域権力が勃興したことにより、それぞれの地域内で限定的に流通する地域通貨が発生し、それが他地域において悪銭と評価されたと考えられる。

1560年代に入ると、明朝による倭寇討伐や、日本を除く海禁緩和を実行したことにより、銭は東南アジアへ大量に流出していったと考えられる。結果として日本への流入はほぼ途絶し、日本では深刻な銭不足に陥った。そして、高額決済需要を支えるために金・銀が貨幣として使用されるようになっていった。これが近世における三貨制度（金・銀・銭の三種を公的通貨とする体制）の基礎となった。

一方、1570年代に京都周辺で突如として「びた」と呼ばれる銭が多く史料に記録されるようになった。この「びた」は、従来の銭に対して三分の一の価値に設定されることが多い。この「びた」がどのような銭であるかについては、現在も議論されている。すなわち、それ以前から流通していた正規の渡来銭（精銭と呼ばれる）が価値を下落させたものか、あるいは華南で鑄造された私鑄銭であったのか、という問題である。現在では後者が有力視されているようである。

16世紀後半以降における日本の銭不足は17世紀に入っても解消せず、西日本ではいくつかの大名が自ら銭を補填する動向もみられた。結果的に江戸幕府が寛永13年（1636）に寛永通宝を発行して銭不足が徐々に解消へと向かうが、最終的に渡来銭が日本市場から退場するのは、1660年代であった。これをもって中世貨幣の最終的な終焉を迎えたことになる。